

**Департамент образования и науки города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт иностранных языков**

«УТВЕРЖДАЮ»
Первый проректор ГАОУ ВО МГПУ
_____ Е.Н. Геворкян
_____ 2025 года

ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА
по научной специальности
5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика
и отрасли науки
Филология

Москва 2025

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Общие положения.

1.1. Программа кандидатского экзамена по научной специальности 5.9.8. *Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика* и отрасли науки *Филология* разработана в соответствии с:

Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

постановлением Правительства Российской Федерации от 30 ноября 2021 г. № 2122 «Об утверждении Положения о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)»;

постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842 «О порядке присуждения ученых степеней»;

приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов);

приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 28 марта 2014 г. № 247 «Об утверждении Порядка прикрепления лиц для сдачи кандидатских экзаменов, сдачи кандидатских экзаменов и их перечня»;

приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 5 августа 2021 г. № 712 «О внесении изменений в некоторые приказы Министерства образования и науки Российской Федерации и Министерства науки и высшего образования Российской Федерации в сфере высшего образования и науки и признании утратившими силу приказов Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 апреля 2013 г. № 296 и от 22 июня 2015 г. № 607»;

приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 24 февраля 2021 г. № 118 «Об утверждении номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени, и внесении изменения в Положение о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук, утвержденное приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 10 ноября 2017 г. № 1093»;

паспортом научной специальности 5.9.8. *Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика*;

Уставом и локальными нормативными актами Университета.

1.2. Программа кандидатского экзамена регламентирует цель, задачи, содержание, организацию кандидатского экзамена, порядок оценки уровня знаний соискателя ученой степени кандидата наук, и включает перечень вопросов, выносимых на кандидатский экзамен, рекомендации по подготовке к кандидатскому экзамену, в том числе перечень литературы и ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для подготовки к кандидатскому экзамену.

1.3. Целью проведения кандидатского экзамена по специальной дисциплине по научной специальности 5.9.8. *Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика* является оценка степени подготовленности соискателя ученой степени кандидата наук (аспиранта/прикрепленного лица) к проведению научных исследований по научной специальности 5.9.8. *Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика* и отрасли науки *Филология*, по которой подготавливается или подготовлена диссертация. Соискатель ученой степени кандидата наук должен продемонстрировать:

Знание этапов развития науки о языке и основных лингвистических школ и течений; современных проблем языкознания; терминологического аппарата современной лингвистики; лингвистических и междисциплинарных методов лингвистического исследования; основных лингвистических концепций и теорий; концептуальной специфики таких ключевых языковедческих течений, как философия языка, сравнительно-историческое языкознание, лингвистическая типология, лингвопрагматика и др., а также продемонстрировать понимание логики развития этих научных направлений; способов адаптирования и обобщения результатов современных филологических исследований для целей преподавания лингвистических и / или литературоведческих дисциплин в образовательных организациях высшего образования и профессионального обучения.

Умение охарактеризовать предмет, объект, цели и задачи языкознания как науки; свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями; анализировать языковые единицы разных уровней; соотносить лингвистические данные с культурно-историческим контекстом; самостоятельно изучать языковые явления в теоретическом и прикладном аспектах.

Владение базовыми концептами общепилологической подготовки специалиста; лингвистическими терминами и понятиями; основными методами лингвистического исследования.

Сдача кандидатских экзаменов обязательна для присуждения ученой степени кандидата наук.

1.4. Кандидатский экзамен по специальной дисциплине по научной специальности 5.9.8 - *Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика* и отрасли науки *Филология* проводится в устной или иной форме по билетам (приложение № 1).

Экзаменационный билет включает в себя два теоретических вопроса и вопрос по теме диссертационного исследования.

Университет вправе применять дистанционные образовательные технологии при проведении кандидатского экзамена.

При проведении кандидатского экзамена с применением дистанционных образовательных технологий Университет обеспечивает идентификацию личности на основании представления документа, удостоверяющего личность, путем сверки фотографии в документе с поступающим посредством видеосвязи.

2. Структура и содержание кандидатского экзамена.

Теория происхождения языка

Классификация и характеристика теорий происхождения языка как гипотез с различной степенью достоверности. Гипотезы «донаучные» и «научные» (философские, филологические, антропологические, семиотические, естественно-научные, социологические и пр.), условность этого деления. Древнее сознание и язык. Логосические теории происхождения языка: библейский, ведический и конфуцианский варианты. Логосический глоттогенез в Ветхом и Новом Заветах, «Ведах» и «Упанишадах». Понятие «дао» и его стороны. Роль государя в процессе глоттогенеза с точки зрения Лао Цзы и Конфуция. Античные концепции происхождения языка. Понятие «логос» и его интерпретация. Схема логосического глоттогенеза в диалоге Платона «Кратил». Средневековые религиозно-лингвистические дискуссии (о божественной сущности имен, о первом языке). Учение о трех священных языках. Э. Гишар и средневековые попытки создания этимологии. Лингвофилософские теории в античности и средневековье. Теория общественного договора, общая характеристика этой философской доктрины XVII-XVIII вв. Роль человеческой логики и познавательной способности в процессе создания языков. Пути создания новых языков (индуктивный, дедуктивный). Частные теории, объясняющие происхождение языка до заключения общественного договора (звукоподражательная, междометная, трудовых выкриков и команд). Трудовая теория Ф. Энгельса, ее общая характеристика и критика. Ономатопоэтическая теория Штайнталя-Потебни. Отличие данной теории от других, основанных на идеях дарвинизма. Развитие идей В. фон Гумбольдта в рамках ономатопоэтической теории. Схема глоттогенеза по Штайнталью. Роль поэтического творчества в процессе развития языка (по А.А. Потебне).

Классификации языков: их категории

Необходимость классификации языков, три типа классификации (генеалогическая, морфологическая, ареальная). Категории генеалогической классификации языков (семья, ветвь, группа, подгруппа), семьи языков на карте мира. Предыстория создания сравнительно-исторического метода (Г. Постеллус, Г.В. Лейбниц, Ю. Крижанич, Л. Тен-Кате, М.В. Ломоносов, Ф.-И. Страленберг, сравнительные словари). «Открытие» санскрита. Разработка сравнительно-исторического метода в трудах Фр. Боппа, Р.К. Раска, А.Х. Востокова (Остенекка). Этапы дальнейшего совершенствования метода: труды А.Ф. Потта, Я. Гримма, А. Шляйхера, младограмматиков. Особенности современной компаративистики. Типологическая (морфологическая) классификация языков, ее категории (типы языков). История создания этой классификации (В. фон Гумбольдт, Ф. и А.-В. Шлегели, А. Шляйхер, Э. Сепир). Современная типологическая классификация (флективные, агглютинативные, изолирующие, полисинтетические языки), ее

соотношение с генеалогической классификацией. Ареальная классификация языков, ее категории (ареал, зона, языковой союз). Феномены субстрата, адстрата, суперстрата, патуа.

Концепция языкового знака. Концепция Ф. де Соссюра

«Курс общей лингвистики» и его место в развитии науки о языке. Основные положения Ф. де Соссюра в области общего языкознания. Лингвистика и семиология. Язык как объект и предмет лингвистического описания. Речевая деятельность, язык, речь. Учение о языке как системе знаков. Единицы системы. Отношения единиц в системе. Виды отношений. Особенности языкового знака. Понятие ценности лингвистического знака. Понятие синхронии и диахронии. Внешняя и внутренняя лингвистика. Ф. де Соссюр и структурная лингвистика.

Основные проблемы психолингвистики

Объект и предмет психолингвистики. Соотношение психолингвистики и психологии, лингвистики и психолингвистики. Виды речевой деятельности и их психолингвистическое моделирование. Модели порождения речевого высказывания и текста в советской психолингвистике. Методологическое обоснование принципов построения модели порождения речевого высказывания в концепциях Л.С. Выготского, Н.А. Бернштейна, П.К. Анохина. Статус речевого действия и его структура. Структура программы высказывания и её отношение к внутренней речи. Уровни осознаваемости в процессе порождения и восприятия речи. Виды памяти и её роль в порождении речевого высказывания. Принципы построения моделей речевого высказывания в психолингвистике (теории речевой деятельности): концепции В. Гумбольдта, А.А. Потебни, И.А. Бодуэна де Куртенэ, Л.В. Щербы. Культурно-историческая концепция Л.С. Выготского и теория деятельности А.Н. Леонтьева. Естественнонаучный и гуманитарный подходы к анализу человеческого поведения. Точные и размытые понятия. Преимущественная ориентация бихевиористской психолингвистики на принципы естественных наук. Гуманитарный аспект учения А.А. Ухтомского о доминанте как факторе поведения в его значимости для психолингвистики. Речевое поведение как сочетание языковой способности в языковой активности (Н. Хомский, Дж. Миллер). Философские основы данной концепции – научные теории XVII века, исследующие природу поведения и мышления (философия Декарта, картезианская лингвистика, теория Х. Гуарте). Психолингвистические исследования, основанные на постулате психологической реальности трансформаций (эксперименты Дж. Миллера, К. Мак-Кина, Г. Сэвина, Э. Перчонок).

Понятие внутренней речи (программа речевого высказывания, внутренняя речь, внутреннее проговаривание). Основные закономерности восприятия речевого высказывания и текста. Лингвистика текста и психолингвистика: цели, задачи, различия. Национально-культурные особенности речевого и неречевого поведения носителей языка. Этнос – культура – язык: взаимосвязь и взаимовлияние.

Соотношение деятельности, общения, речи. Психолингвистическая интерпретация понятия значения. Соотношение лингвистического и психолингвистического понимания понятий значения и смысла.

Вербальное, предметное, операциональное значения и их роль в порождении речевого высказывания. Невербальные компоненты в порождении речевого высказывания. Мотивированность языкового знака: психолингвистические аспекты. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания концепция психологической предикативности Л.С. Выготского и её развитие в советской психолингвистике. Понятие языковой способности и коммуникативной способности. Деятельностная обусловленность формирования языковой и коммуникативной способности человека. Социальное и биологическое в формировании языковой способности. Языковая способность и проблема врожденности – приобретенности знаний. Ассоциативное значение слова как способ анализа вербальной памяти человека. Неречевое и речевое мышление и их роль в процессе порождения речи. Основные концепции речевого развития в современной психолингвистике (М. МакНейд, Д. Слобин, П. Гринфилд, Э. Бейтс). Основные закономерности становления семантического компонента языковой способности в онтогенезе. Основные закономерности становления грамматики и синтаксиса в онтогенезе.

Основные проблемы социолингвистики. Искусственные языки. Языки межэтнического общения. Наиболее распространенные языки мира. Мертвые языки и их изучение

Язык как общественное явление. Роль общества в развитии языка. О роли языка в развитии человеческого общества. Роль социальных факторов в развитии языка и мышления в их взаимосвязи. Языки мира и социально обусловленные тенденции их развития. Историческое развитие языка в связи с развитием общества. Своеобразие социально обусловленных закономерностей функционирования и развития литературных (письменных) и бесписьменных языков. Роль сознательного и стихийного в функционировании и развитии бесписьменных и письменных языков. Язык как один из основных признаков нации, народности. Языковая политика, прогнозирование и планирование языкового развития. Язык и идеология. Язык и массовая коммуникация. Язык и культура (материальная и духовная). Взаимодействие социальных факторов и внутренних законов в процессе функционирования и развития языка. Социальная лингвистика как научная дисциплина. Социолингвистика в системе лингвистических дисциплин. Взаимоотношение между социологией и социолингвистикой. Предмет социолингвистики. Проблема предмета социолингвистики в советском и зарубежном языкознании. Проблема понятийного аппарата социолингвистики основные понятия и тенденции развития социальной лингвистики. Отраслевая дифференциация понятийного аппарата социальной лингвистики. Проблема понятийного аппарата в

зарубежном и советском языкознании. Социолема как социолингвистическое понятие и как единица измерения в социолингвистике. Лингвема как социолингвистическое понятие и как единица измерения в социолингвистике. Социолингвема как социолингвистическое понятие и как единица измерения в социолингвистике. Функцема как социолингвистическое понятие и как единица измерения в социолингвистике. Функциональное развитие языка. Внутроструктурное развитие языка в социолингвистическом освещении. Функциональная дифференциация языка по социальным сферам. Взаимоотношение между развитием общественных функций языка и функций его внутроструктурных единиц и категорий. Функционально – типологическая классификация языка. Социальная сфера как сфера человеческой деятельности и её влияние на развитие языка. Проблема методов социолингвистических исследований. Современное состояние разработки собственных методов социолингвистики. Применение методов традиционного языкознания в социолингвистике. Применение математических методов в социолингвистике. Применение статистических методов в социолингвистике. Применение методов социологии в социолингвистике. Методы исследования развития общественных функций языка. Методы билингвистических исследований. Взаимодействие языков и языковые контакты в социолингвистическом освещении. Взаимодействие языков как результат взаимодействия и взаимовлияния народов – их носителей. Языковые контакты – результат контактов между народами- носителями соответствующих языков. Проблема взаимообогащения языков в связи с взаимообогащением наций, народностей и их культур. Взаимодействие языков и проблема языковой ситуации. Взаимодействие языков и проблема билингвизма (двуязычия) в социолингвистическом освещении. Типология взаимодействия языков в социолингвистическом освещении. Типы двуязычия и многоязычия. Типы двуязычия и их социолингвистическая характеристика. Взаимодействие языков и проблема терминологии в социолингвистическом освещении. Идеологические основы разработки общественно-политической терминологии в условиях взаимодействия языков. Социально-лингвистические основы создания научно-технической терминологии в условиях взаимодействия языков. Социально обусловленные закономерности взаимодействия языков в разных социально-экономических формациях. Проблемы субстрата, адстрата, языковой смены в социолингвистическом освещении. Научные основания внутреннего членения, филиаций социолингвистики. Общая социолингвистика и её задачи. Синхронная социолингвистика и её задачи. Сравнительная социолингвистика и её задачи. Перспективная (перспективная) социолингвистика и её задачи. Прикладная социолингвистика и её задачи. Интерлингвистика как раздел социолингвистики и её задачи.

Вариативность языка и её связь с социальной вариативностью. Уровни языковой структуры и социолингвистика. Микро – и макросоциолингвистика.

Социология и социальная психология. Социальная структура и социальные общности; малые и большие группы; взаимодействие индивидов в обществе; социальная референтность. Политическая география, этнография, демография. Потестарные системы, типы этносов, государственные институты, этническая и демографическая ситуация, миграции. Социолингвистика и другие лингвистические дисциплины, диалектология, стилистика, теория языковых контактов; историческая лингвистика. Гендерная лингвистика.

Языковое поведение индивида. Коммуникативный репертуар индивида. Индивидуальная диглоссия. Билингвизм индивида и его разновидности (координативный и смешанный, рецептивный и репродуктивный); переключение и смешение кодов; интерференция в речи и языке.

Корпусная лингвистика

Понятие корпуса, его отличия от архива данных. История создания корпусной лингвистики. Первые корпуса в США и Европе. Классификация и типология корпусов. Функции и сферы использования корпусов. Наиболее важные корпуса английского, немецкого и французского языков. Структура корпуса, парсирование и аннотирование. Корпус устной речи, его отличия от корпуса письменной речи.

Понятие фонемы. Фонологические оппозиции

Элементы артикуляции, артикуляционная база. Аспекты звуков речи: физиологический, физический, функциональный. Артикуляционно-акустические различия как основа деления звуков на гласные и согласные. Устройство речевого аппарата человека. Акустические типы звуков речи. Классификация гласных звуков по ряду, подъему, лабиализованности. Классификация согласных звуков по месту образования преграды, характеру преграды, способу образования звука, мягкости, звонкости и пр.

Фонема как единица языка, соотношение фонемы и фона, аллофона. Идеи Ф. де Соссюра, И.А. Бодуэна де Куртене по обоснованию фонемы. Фонологические оппозиции: градуальная, привативная, эквиполентная. Нейтрализация фонологических оппозиций. Коррелятивные и дизъюнктивные противопоставления фонем. Единицы речевого потока, сегментные и суперсегментные фонемы. Фонетическая фраза, интонация и интонема, речевой такт, речевой слог. Ритмика речи, виды пауз и ударений. Проклитика и энклитика.

Исторические и функциональные изменения фонем. Фонетические законы. Законы Гримма (первое и второе передвижение согласных). Закон Вернера. Функциональные изменения фонем: позиционные и комбинаторные фонетические процессы. Определение и примеры видов фонетических процессов: ассимиляция, диссимиляция, аккомодация, сингармонизм, редукция, гаплогия, протеза, эпентеза, диэрза, метатеза, субституция. Характер функциональных изменений фонем и правила орфоэпии.

Орфография, ее принципы: фонетический, фонематический, морфологический (грамматический), символический, традиционно-исторический (этимологический). Буквы и алфавит как феномен. История русского алфавита

Причины возникновения письменности, периодизация этого процесса. Предыстория письменности (кипу, вавилон). Графическое письмо. Пиктография, идеография, фонография. Буква и алфавит как феномены. Алфавиты основных индоевропейских языков. История европейских алфавитов. Орфография, ее принципы (фонетический, фонематический, морфологический, символический, традиционно-исторический, этимологический). Проблемы реформирования орфографии (на примерах проектов реформы русской, французской, английской, немецкой орфографии). Понятия транслитерации и транскрипции, их виды. Диакритика.

Номинативная функция языка. Первичная и вторичная номинация. Символы, сигналы, иконические знаки. Проблема языкового знака

Номинативная функция языка. Первичная и вторичная номинация. Феномен знака. Символы, сигналы и симптомы. Иконические знаки. Языковые знаки, их отличительные особенности. Символическая функция языковых знаков. Билатеральная и унилатеральная концепции языковых знаков. Треугольник Огдена-Ричардса, его категории (сигнанс, денотат, сигнификат, десигнат). Структура отношений между знаком и внешними феноменами в унилатеральной концепции: семантика, синтактика, прагматика. Семиотическая концепция Ф. де Соссюра, ее отличия: феномен «листа бумаги», понятие ценности языкового знака (valeur), обоснование полевого членения языкового потенциала. Знак и значение, содержание, смысл. Семантические характеристики знака. Знаки языка и знаки речи. Уровни и стратумы системы языковых знаков. Современные семиологические теории.

Основные проблемы морфологии. Понятие «морф», «морфема». Виды морфем

Грамматика, ее узкое и широкое истолкование. Виды грамматик. Морфология, ее определение, предмет и категории. Морфема и морф. Виды морфов. Морфема и алломорф, глубинная морфема, морфемы-синонимы. Зеркальная омонимия морфем. Суперсегментная морфема. Грамматическое значение, его отличия от лексического. Особенности грамматической номинации, предикации и локации. Морфологическое и синтаксическое значения. Морфологические категории и классы слов. Определение морфологической категории. Парадигмы и синтагмы.

Явление полисемии, омонимии, омосемии, омофонии. Омографы и омофоны.

Паронимы

Явления полисемии, омонимии, омосемии и омофонии. Омоформы и омографы. Паронимия. Энантиосемия. Сущность синонимических отношений, синонимические ряды и парадигмы.

Лексикология. Разделы лексикологии. Слово как единица языка. Проблема тождества слова. Понятие лексемы. Лексическое значение слова.

Сигнификативный, денотативный, коннотативный аспекты значения слова. Этимология. Народная и научная этимология. Синонимия и антонимия. Поля слов.

Лексикология, ее разделы. Лексема, ее характеристики. Лексическое значение. Внешняя и внутренняя форма слова. Этимология, ложная этимология, деэтимологизация. Лексические поля, их структурирование. Функционально-семантические и функционально-коммуникативные поля. Антонимические отношения. Сущность лексического значения, его отличия от грамматического значения. Дериватология как раздел лексикологии. Словообразовательный анализ слова. Понятие производности. Словообразовательные модели. Метод веерной раскладки и словарные ниши. Пути пополнения словарного фонда языков.

Основные понятия фразеологии. Сущность и виды идиом.

Понятие устойчивого словосочетания (фразеологизма). Классификация фразеологизмов. Идиоматичность, идиома как феномен. Роль фразеологии как хранителя культурного опыта народа. Различные концепции в современной фразеологии. Метод корпусной лингвистики и его использование во фразеологических исследованиях. Паремиология, ее статус по отношению к фразеологии.

Лексикография. Виды словарей

Цель и задачи лексикографии. Виды и особенности словарей: толковые, двуязычные, отраслевые, обратные, идеологические, переводческие, энциклопедические, фразеологические, синонимические, крылатых слов, ложных друзей переводчика, лингвострановедческие и пр. Устройство словарной статьи, принципы расположения материала. Электронные словари, их устройство и использование. Поиск словарных единиц в Интернете. Современные Интернет-корпуса и возможности их использования в научном исследовании.

Синтаксис. Словосочетание и предложение. Темпоральность, модальность, предикативность

Синтаксис, его категории. Синтаксические знаки: словосочетание, предложение, высказывание, текст. Моделирование синтаксических знаков. Моделирование предложений, различные принципы моделирования, структурные планы предложений. Синтаксическая парадигматика. Гипотаксис и паратаксис, их особенности. Валентность, классификация предложений на основе валентности сказуемого. Грамматика зависимостей. Анализ по непосредственно составляющим. Падежная грамматика Ч. Филлмора. Актуальное членение предложений.

Особенности сопоставительной лексикологии в когнитивном и лингвокультурном аспектах

Понятие лингвокультурного концепта. Определение концепта, лингвокультурного концепта. Состав лингвокультурного концепта в трактовках Московской, Воронежской, Волгоградской школы когнитивной лингвистики. Классификации концептов.

О возможностях изучения в сопоставительном аспекте языковой репрезентации лингвокультурных концептов. Вербальная и невербальная репрезентация концептов. Вербальная экспликация понятийной, ценностной частей концептов в родственных языках.

Парадигматика и синтагматика. Синхрония и диахрония

Парадигматические и синтагматические отношения в языке. Понятие синхронии и диахронии. Системность в синхронии, системность в диахронии.

Теория текста и дискурса

Понятие текста в языкознании. Текст как речевое целое и аспекты его изучения (системно-структурный и прагматический). Основные структурные и содержательные категории текста. Модели тема-рематического развития текста.

Принципы классификации текстов. Специфика понимания поликодовых текстов. Понятие дискурса. Соотношение понятий «текст» / «дискурс».

Язык и коммуникация

Коммуникация как деятельность. Вербальная и невербальная коммуникация. Виды коммуникации. Модели коммуникации. Строение и компоненты коммуникативного акта (адресат, адресант, текст / сообщение, содержание, код, канал связи). Лингвистическая прагматика. Прагматическая теория П. Грайса. Теория речевых актов. Теория вежливости. Понятие дейксиса.

3. Примерные вопросы кандидатского экзамена.

1. Особенности устного академического дискурса, коммуникативные стратегии.
2. Особенности письменного академического дискурса.
3. Типы лингвистических экспериментов.
4. Значение языкового знака.
5. Особенности развития семантической структуры слова (метафора, метонимия).
6. Методы изучения лексики.
7. Цифровые методики в лингвистическом исследовании.

8. Требования к структуре и содержанию научной статьи на современном этапе развития науки.

9. Дискурсивный анализ, методологические установки и методики.

10. Американский когнитивизм и его основные достижения.

11. Положения и принципы отечественной когнитивной школы.

12. Теория речевых актов.

13. История решения прикладных задач в языковедении.

14. Изменения проблематики прикладной лингвистики в середине 20 века в связи с развитием технологий и инструментов.

15. Автоматизация процессов в прикладной лингвистике XXI века: обзор основных технологий.

16. Процедура планирования и проведения эксперимента, обработка данных, полученных экспериментальным путем.

17. Передача коммуникативной структуры высказывания в переводе

18. Теория уровней эквивалентности. Адекватность перевода.

19. Тенденции развития современной компаративистики.

20. Классификации языков.

21. Информационные системы для автоматизации научно-исследовательской деятельности.

22. Современные методы анализа и визуализации данных.

23. Информационные технологии в управлении научным проектом.

24. Вычислительные методы и искусственный интеллект в исследованиях

25. Инструменты для поиска, систематизации и обмена научными данными (Elicit, Litmaps, Research Rabbit, Zotero).

4. Порядок и критерии оценки результатов кандидатского экзамена.

(5-ти балльная система)

Ответ аспиранта на кандидатском экзамене оценивается по пятибалльной шкале:

Баллы	Характеристики ответа аспиранта
1-2	Аспирант не дает ответы на вопросы билета, демонстрирует невладение материалом, составляющим содержание дисциплины. Аспирант не готов отвечать на вопросы касательно текущего научного исследования.
3	Аспирант дает неполные ответы на вопросы билета, в целом демонстрирует способность к обобщению и осуществлению анализа некоторых теоретических положений, соотносимых с содержанием экзаменационного билета. Аспирант умеет вести беседу с преподавателем по некоторым проблемам текущего научного исследования, в ходе которой он в целом адекватно отвечает на некоторые вопросы, демонстрирует удовлетворительный уровень сформированности устного академического дискурса.
4	Аспирант в целом дает точные и адекватные ответы на вопросы билета, демонстрируя хорошее владение материалом и способность к обобщению и осуществлению анализа основных теоретических положений, соотносимых с содержанием экзаменационного билета. Аспирант умеет вести беседу с преподавателем по проблемам текущего научного исследования, в ходе которой он в целом адекватно и содержательно отвечает на вопросы, демонстрирует хороший уровень сформированности устного академического дискурса.
5	Аспирант дает максимально полные и адекватные ответы на вопросы билета, демонстрируя высокий уровень владения материалом и способность к обобщению и осуществлению анализа теоретических положений, соотносимых с содержанием экзаменационного билета. Аспирант умеет вести беседу с преподавателем по проблемам текущего научного исследования, в ходе которой он адекватно и

	содержательно отвечает на вопросы, демонстрирует высокий уровень сформированности устного академического дискурса.
--	--

5. Перечень рекомендуемой литературы и ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Основная литература

Актуальные проблемы современной лингвистики: учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – 10-е изд., стер. – М.: Флинта, 2017. – 412 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797>. – ISBN 978-5-89349-892-9. – Текст: электронный.

Алпатов В.М. Языкознание: От Аристотеля до компьютерной лингвистики / В. Алпатов; [гл. ред. серии И. Максудов; науч. ред. В. Плунгян; ред. А. Никольский]. – М.: Альпина нон-фикшн, 2018. – 252 с.: ил.

Алпатов В.М. Японистика. Теория языка. Социолингвистика. История языкознания / В.М. Алпатов. – М.: Издат. Дом "ЯСК", 2017. – 518 с. – (Studia philologica).

Анохина С.П. Сравнительная типология немецкого и русского языков [Электронный ресурс]: учеб. пособие / С. П. Анохина, О. А. Кострова. – М.: Флинта, 2017.

Голубев А.П. Сравнительная грамматика английского, французского, немецкого языков [Электронный ресурс]: учеб. пособие / А.П. Голубев, И.Б. Смирнова. – Саратов: Ай Пи ЭР Медиа, 2018.

Иссерс О.С. Теоретическая и прикладная лингвистика: курс лекций : [16+] / О.С. Иссерс ; Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. – 314 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562960>. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7779-2110-9. – Текст: электронный.

Норман Б. Ю. Теория языка: учебное пособие / Б. Ю. Норман. – 5-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2018. – 295 с. – ISBN 978-5-89349-498-3. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/109572>

Реформатский А.А. Введение в языковедение [Электронный ресурс]: учебник для вузов / А.А. Реформатский; под редакцией В.А. Виноградов. – М.: Аспект Пресс, 2017. – 536 с.

Сулейманова О.А. Методология современных семантических исследований в развитии и перспективе: коллективная монография / под общ. ред. О.А. Сулеймановой. – М.: ФЛИНТА, 2018. – 304 с.

Сулейманова О.А. Принципы и методы лингвистических исследований: учеб. Пособие / О.А. Сулейманова, М.А. Фомина, И.В. Тивьяева; отв. ред. О.А. Сулейманова. – 2-е изд., перераб. И доп. – М.: Языки Народов Мира; НВИ, 2020. – 352 с.

Фортунов Ф.Ф. Сравнительное языковедение [Электронный ресурс] / Ф.Ф. Фортунов. – М.: Юрайт, 2018.

Хроленко А.Т. Теория языка: учебное пособие / А.Т. Хроленко. – 4-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2018. – 512 с. – ISBN 978-5-89349-583-6. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: <https://e.lanbook.com/book/109593>.

Шабанова Т.Д. Контенсивные аспекты языка: Константность и вариативность / отв. ред. Т.Д. Шабанова. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2017. – 288 с.

Языкознание: сравнительная типология немецкого и русского языков: учебник для вузов / Е.В. Бирюкова, О.А. Радченко, Л.Г. Попова; отв. ред. Л.Г. Викулова. – М.: Юрайт, 2020. – 173 с. – (Высшее образование).

Дополнительная литература

Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. – 4-е изд., стер. – М.: КомКнига, 2007. – 571 с.

Баранникова Л.И. Введение в языкознание: учеб. пособие для филол. фак. ун-тов / Л.И. Баранникова; предисл. В.Е. Гольдина. – 2-е изд., доп. – М.: Кн. дом «Либроком», 2010. – 384 с.

Бенвенист Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист; пер. с фр. Ю.Н. Караулова, В.П. Мурат, И.В. Барышевой, И.Н. Мельниковой; общ. ред., вступ. Ст. и коммент. Ю.С. Степанова. – 3-е изд. – М.: URSS, 2009. – 447 с.

Блумфилд Л. Язык = Language: монография / Л. Блумфилд; пер. с англ. Е.С. Кубряковой и В.П. Мурат; коммент. Е.С. Кубряковой; под ред. и с предисл.

М.М. Гухман. – 4-е изд. – М.: Кн. дом «Либроком», 2010. – 607 с.

Бондарко Л.В. Основы общей фонетики: учеб. пособие для студентов лингв. и филол. специальностей / Л.В. Бондарко, Л.А. Вербицкая, М.В. Гордина; Филол. фак. С.-Петербург. гос. ун-та. – 4-е изд., испр. – М. Academia; СПб: Филол. фак. СПбГУ, 2004. – 160 с.

Головин Б.Н. Введение в языкознание: учеб. пособие для студентов филол. специальностей вузов / Б.Н. Головин. – 5-е изд., стер. – М.: Едиториал УРСС, 2005. – 230 с.

Виноградов В.В. История русских лингвистических учений: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по филол. специальностям / В.В. Виноградов. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 2005. – 559 с.

Горбачевский А.А. Теория языка: вводный курс / А.А. Горбачевский. – 2-е изд., стер. – М.: Флинта, 2016. – 282 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69147>. – ISBN 978-5-9765-0965-8. – Текст: электронный.

Даниленко В.П. Методы лингвистического анализа: курс лекций / В.П. Даниленко. – 4-е изд., стер. – М.: Флинта, 2016. – 281 с. : табл., схем., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69149>. – ISBN 978-5-9765-0985-6.

Даниленко В.П. Общее языкознание и история языкознания: курс лекций / В.П. Даниленко. – 3-е изд., стер. – М.: Флинта, 2016. – 273 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69148>. – ISBN 978-5-9765-0708-1. – Текст: электронный.

Звегинцев В.А. Очерки по общему языкознанию / В.А. Звегинцев. – 2-е изд., испр. – М.: URSS, 2009. – 383 с.

Звегинцев В.А. Теоретическая и прикладная лингвистика: учеб. пособие для филол. фак. пед. ин-тов / В.А. Звегинцев. – 3-е изд. – М.: ЛКИ, 2007. – 336 с.

История языкознания / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский; под ред. С.Ф. Гончаренко. – 4-е изд., стер., 5-е изд., стер. (2008 г.). – М.: Academia, 2010. – 671 с.

Кодухов В.И. Общее языкознание: учеб. для студентов филол. специальностей

ун-тов и пед. ин-тов / В.И. Кодухов; [предисл. И.А. Цыгановой]. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: URSS, 2008. – 302 с.

Комлев Н.Г. Слово в речи: Денотативные аспекты: [монография] / Н.Г. Комлев. – 3-е изд. – М.: URSS, 2007. – 216 с.

Кочергина В.А. Введение в языкознание: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 520300 и специальности 021700 – «Филология» / В.А. Кочергина; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова, Филол. фак. - 2-е изд. – М.: Акад. Проект, 2006. – 269 с.

Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – 2-е изд., доп. – М.: Большая Рос. энцикл., 2002. – 709 с.

Маслов Ю.С. Введение в языкознание: учеб. для студентов вузов, обучающихся по специальности «Филология» / Ю.С. Маслов; Филол. фак. С.-Петербург. гос. ун-та. – 6-е изд. - М.: Academia ; СПб.: Филол. фак. СПбГУ, 2007. - 303 с.

Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении / А.М. Пешковский; вступ. ст. Е.В. Клобукова. – 9-е изд. – М.: URSS, 2009. – 452 с.

Рождественский Ю.В. Введение в языкознание: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Филология» / Ю.В. Рождественский, А.В. Блинов; под ред. А.А. Волкова. – М.: Academia: Издат. Центр «Академия», 2005. – 332 с.

Теория функциональной грамматики: Введение. Аспектуальность. Времен. Локализованность. Таксис: монография / [редкол.: А.В. Бондарко (отв. ред.) и др.]. – 5-е изд., стер. – М.: URSS, 2007. – 348 с.

Уфимцева А.А. Опыт изучения лексики как системы: (на материале англ. яз.) / А.А. Уфимцева. – 2-е изд., испр. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 287 с.

Хухуни Г.Т. История науки о языке: учебник / Г.Т. Хухуни, Л.Л. Нелюбин. – 5-е изд., стереотип. – М.: Флинта, 2016. – 376 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83390>. – ISBN 978-5-89349-723-6. – Текст: электронный.

Шмелев Д. Н. Проблемы семантического анализа лексики / Д.Н. Шмелев. – 2-е изд., стер. – М.: КомКнига, 2006. – 280 с.

Аракин В.Д. Сравнительная типология английского и русского языков: учеб.

пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности 033200(050303) - иностр. яз. / В. Д. Аракин; под ред. М.Д. Резвезовой. –М.: Физматлит, 2008.

Бенвенист Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист; пер. с фр. Ю.Н. Караулова, В.П. Мурат, И.В. Барышевой, И.Н. Мельниковой; общ. ред., вступ. ст. и коммент. Ю.С. Степанова. – 3-е изд. –М.: URSS, 2009. –447 с. – (Лингвистическое наследие XX века). –Коммент.: с. 407–445. – На обороте тит. л. изд-во: Кн. дом «Либроком».

Блох М.Я. Внутренняя речь (языковой строй и функциональная природа) : монография / М. Я. Блох, Ю. М. Сергеева ; [отв. ред. С. Г. Агапова] ; Моск. пед. гос. ун-т. – М. : Эра, 2009. – 307 с.

Блумфилд Л. Язык = Language: монография / Л. Блумфилд; пер. с англ. Е.С. Кубряковой и В.П. Мурат; коммент. Е.С. Кубряковой; под ред. и с предисл. М.М. Гухман. – 4-е изд. – М.: Кн. дом «Либроком», 2010. – 607 с.

Бондарко А.В. Теория функциональной грамматики: Введение. Аспектуальность. Времен. Локализованность. Таксис: монография / [редкол.: А.В. Бондарко (отв. ред.) и др.]. – 5-е изд., стер. – М. URSS, 2007. – 348 с.

Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка: опыт систематизации выразит. средств / И.Р. Гальперин. – 2-е изд., испр. –М.: URSS, 2012. –375 с. – (Лингвистическое наследие XX века). – На обороте тит. л. указано изд-во: Кн. дом «Либроком». –Библиогр.: с. 369–375.

Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И.Р. Гальперин; отв. ред. Г.В. Степанов. – 7-е изд. – М.: URSS, 2009. – 138 с. – (Лингвистическое наследие XX века). – Лит.: с. 136–138.

Герашенко Т.Б. История немецкого языка. Ч. 1. Историческая фонетика. Историческая морфология / Т. Б. Герашенко; Правительство Москвы, Департамент образования г. Москвы, ГОУ Моск. гор. пед. ун-т, Фак. романо-герм. филологии. – М.: МГПУ, 2006. – 75 с.

Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: учеб. пособие / В.В. Гуревич. – 7-е изд. – Москва : Флинта: Наука, 2012. –168 с.

Есперсен О. Философия грамматики / О. Есперсен; пер. с англ. В.В. Пассека и С.П. Сафроновой; под ред. и с предисл. Б.А. Ильиша. – 3-е изд., стер. – М.: URSS,

2006. – 404 с.

Звегинцев В. А. Предложение и его отношение к языку и речи / В.А. Звегинцев. – 3-е изд., стер. – М.: URSS, 2007. – 307 с.

Звегинцев В.А. Теоретическая и прикладная лингвистика: учеб. пособие для филол. фак. пед. ин-тов / В.А. Звегинцев. – 3-е изд. – М.: ЛКИ, 2007. – 336 с.

Касевич В.Б. Труды по языкознанию: [в 2-х т.]. Т. 1 / В.Б. Касевич; [под ред. Ю.А. Клейнера]. –СПб. :Филол. фак. СПбГУ, 2006. –663 с.

Климов. Г.А. Типология языков активного строя / Г.А. Климов ; отв. ред. Г. В. Колшанский. – 2-е изд. – М. : URSS, 2009. –219 с.

Кочергина В.А. Введение в языкознание: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 520300 и специальности 021700 – «Филология» / В.А. Кочергина; Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова, Филол. фак. - 2-е изд. - М.: Акад. Проект, 2006. - 269 с.

Москальская О. И. Грамматика текста: (пособие по грамматике нем. яз. для ин-тов и фак. иностр. яз.) / О.И. Москальская. – М.: Высш. шк., 1981. – 183 с.

Нелюбин Л.Л. Сравнительная типология английского и русского языков [Электронный ресурс] : учебник / Л.Л. Нелюбин. – М.: Флинта, 2017.

Соссюр Ф. Курс общей лингвистики / Ф. де Соссюр; изд. Ш. Балли и А. Сеше при участии А. Ридлингера; пер. со 2-го фр. изд. А.М. Сухотина; под ред. и с примеч. Р.И. Шор. – 4-е изд. – М.: Кн. дом «Либроком», 2009. – 272 с.

Реформатский, А.А. Введение в языковедение: учебник для вузов / А.А. Реформатский; под редакцией В.А. Виноградов. – М.: Аспект Пресс, 2017. – 536 с.

Томашпольский В.И. Сравнительно-историческое романское языкознание: учеб. для бакалавриата и магистратуры / В.И. Томашпольский. – М.: Юрайт, 2018.

Шведова И.В., Бирюкова Е.В., Гусева А.Е. Дателный падеж немецкого и русского языков в сопоставительном аспекте : науч. моногр. – М.: МГПУ, 2017. – 93 с.

Шмелев Д.Н. Проблемы семантического анализа лексики / Д.Н. Шмелев. – 2-е изд., стер. – М.: КомКнига, 2006. – 280 с.

Электронные ресурсы

Демьянков В.З. Когнитивная лингвистика как разновидность интерпретирующего подхода // Вопросы языкознания, 1994. № 4. – С. 17-33.. – Режим доступа: <http://www.infolex.ru/Cogni.html>.

Лингвистика в России: ресурсы для исследователей. – Режим доступа: http://uisrussia.msu.ru/linguist/_A_linguistics.jsp.

Лингвистика. Филология. Языкознание. – Режим доступа: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php.

Национальное общество прикладной лингвистики (НОПриЛ). – Режим доступа: <http://www.nopril.ru/>.

Персональный сайт курса лекций по корпусной лингвистике Рыкова В.В. – Режим доступа: <http://rykov-cl.narod.ru/>.

Ресурс для лингвистов, филологов, семиологов, учителей русского языка и литературы. – Режим доступа: http://teneta.rinet.ru/rus/rj_ogl.htm.

Ресурсы для лингвистов и переводчиков. – Режим доступа: <http://linguists.narod.ru/>.

Реформатский А.А. Генеалогическая классификация языков. Типологическая (морфологическая) классификация языков // Введение в языковедение. – Режим доступа: http://philologos.narod.ru/ling/ref_familytr.htm#chapter_3.

Российская лингвистика. – Режим доступа: <http://rusling.narod.ru/>.

Русский филологический портал. – Режим доступа: <http://www.philology.ru/>.

Текстология. – Режим доступа: <http://www.textology.ru/>.

Электронная библиотека BIBLUS. – Режим доступа: <http://www.biblus.ru/Default.aspx?class=81>.

Язык как инструмент познания мира. – Режим доступа: http://www.multikulti.ru/Strategy/info/Strategy_info_199.html.

Языкознание. – Режим доступа: <http://yazykoznanie.ru/>.

Linguistics. – Режим доступа: <http://www.sil.org/linguistics/>.

LinguistikimNetz. – Режим доступа: <http://www.linguistik-online.de/>.

Linguistikonline. – Режим доступа: <http://www.linguistik-online.de/>

Авторы-составители Программы кандидатского экзамена по специальности 5.9.8 «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»: д.фил.н., проф. О.А. Сулейманова, д.фил.н., проф. К.С. Карданова-Бирюкова, д.фил.н., проф. Л.Г. Викулова, д.фил.н., проф. Л.Г. Попова.

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры языкознания и переводоведения, протокол № 3 от 09.10.2025 г.

Заведующий кафедрой
языкознания и переводоведения

К.С. Карданова-Бирюкова

Программа обсуждена и одобрена на заседании Ученого совета Института иностранных языков, протокол № 3 от 21.10.2025 г.

Директор ИИЯ

Е.Г. Тарева

Образец экзаменационного билета для проведения кандидатского экзамена

Департамент образования и науки города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра языкознания и переводоведения

Кандидатский экзамен

Научная специальность

5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная
лингвистика

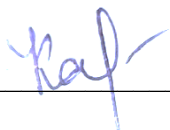
Отрасль науки

Филологические науки

Экзаменационный билет № 1

1. Особенности устного академического дискурса, коммуникативные стратегии.
2. Теория уровней эквивалентности. Адекватность перевода.
3. Вопрос по теме диссертационного исследования.

Заведующий кафедрой



К.С. Карданова-Бирюкова